

Esch, am September 2018

Léif Elteren,

Erlaabt mer lech heimat eise Grupp, seng Aktivitéiten an Aarbechtsmethode virzestellen. Mer sinn d'**Scouten vun Esch St. Joseph**.

Eise Grupp, Member vum Verband vun de Lëtzebuerger Guiden a Scouten (LGS), gräift op Chef a Cheftainen zeréck di all hir Formatioun an hirer spezifischer Branche, dem Alter vun de Kanner geméis, maachen oder gemaach hunn. D'Cheffformatioun bei den LGS ass vum Lëtzebuerger Staat unerkannt, a gëtt mam Diplom vum animateur unerkannt.

Mat Kanner aus dem **Biber a Wëllefchersalter** d'Liewen entdecken heescht Entdeckungsfreed, Kreativitéit a Fantasie an de Kanner waakreg maachen an entwéckelen. Effektiv, Kanner am Alter vun **6 bis 11 Joer** sinn immens virwëtzeg, wëlle gäre bäileieren, entdecken, fuerschen ...

Grondement vun der Biber- a Wëllefchersmethod d'Spill: am Kanneralter léiert e Kand Ëmwelt a seng Matmënschen am an duerch d'Spill begräifen. An dësem Kader seng ass den Eenzelen awer fräi, selwer aktiv matzemaachen a matzestalten.

Wéi der an dëse kuerzen Zeile liese konnt, si mer net esou einfach mat engem aner Veräin ze vergläichen. Et gëtt kaum eppes wat bei eis net méiglech ass, an trotzdeem gëtt bei eis Leeschtung net grouss geschriwwen, et muss een net dës oder déi Aufgab an enger bestëmmter Limitt erfëllen, mee jiddereen mëscht wat e kann esou gutt e kann, an esou ka jiddereen zum eegnen Wuessen an zum Wuessen a Stärken vum Grupp bäidroen.

All dëst bidde mer lech bei de Scouten vun Esch St. Joseph. **Eis normal Aktivitéiten sinn am Prinzip gratis.** Et ass just eng Cotisatioun vun 15 € fir dat 1.Kand aus engem Stot, respektiv 12 € ab dem 2.Kand aus dem selwechte Stot fir Assurancen an Abonnement op d'Verbandszeitung ze bezuelen.

**Eis Veräinslokal** sinn um 2-4, rue St. Joseph, nieft der Jouseph's Kierch. **Versammlunge** si fir:

<b>Biber an d'Wëllef (6 – 11 Joer)</b>	<b>Samschdes</b>	<b>14:30 - 16:00</b>
<b>AvEx (11 – 14 Joer)</b>	<b>Freides</b>	<b>19:00 - 20:30</b>
<b>CaraPio (14 – 17 Joer)</b>	<b>Freides</b>	<b>19:00 - 20:30</b>

Fir all weider Informatiounen sti mer gär zu de genannten Zäiten zur Verfügung, oder surft bei eis laanscht oder ruuft eis un:

**www.juppe-scouten-esch.com** Tel. : **54 26 86**, email: **info@juppe-scouten-esch.com**

Villmools Merci fir Ären Intressi an hoffentlech bis geschwënn.

Mat beschte Scoutsgrëss

Patrick Hannen  
Gruppenchef



LËTZEBUERGER GUIDEN A SCOUTEN • GRUPP ST. JOSEPH ESCH-UELZECHT  
**Tel: 54 26 86 e-mail: info@juppe-scouten-esch.com**

Chers parents,

Permettez-moi de vous présenter notre groupe ainsi que ses activités et méthodes de travail. Nous sommes les **Scouts d'Esch St Joseph**.

Notre groupe, membre de la fédération nationale des Lëtzebuerger Guiden a Scouten (LGS), a recours à des responsables bénévoles qui ont une formation dans leur branche spécifique, orientée selon l'âge des enfants et jeunes qu'ils encadrent. La formation des responsables auprès des LGS est reconnue par l'État luxembourgeois par la remise du diplôme d'animateur.

Pour nous, le travail avec des enfants dans l'âge des **castors et louveteaux**, c'est encourager la créativité, l'imagination et le désir de la découverte. Effectivement, les enfants **âgés entre 6 et 11 ans** sont curieux, veulent tout découvrir, connaître, comprendre, ...

L'élément de base de notre méthode pour les castors et louveteaux est le jeu. Par le jeu l'enfant a la possibilité de mieux saisir et connaître son environnement et son entourage. A l'intérieur de ce cadre chacun est libre, de participer activement et selon ses possibilités.

J'espère que ces quelques lignes ont pu vous montrer que notre association n'est point comparable avec d'autres organisations. Pour nous qu'il n'y a point besoin de réussir une tâche précise dans une certaine limite, mais un chacun fait de son mieux et contribue ainsi au développement de sa propre personnalité ainsi qu'au développement et au renforcement du groupe.

Ce n'est qu'un petit résumé de tout ce que nous, les scouts d'Esch St Joseph, vous offrons. **Nos activités normales sont en principe gratuites.** Il faut uniquement payer une cotisation annuelle de 15 € pour le premier enfant respectivement 12 € à partir du deuxième enfant du même ménage, pour les assurances et l'abonnement au périodique de la fédération.

**Nos locaux se trouvent au 2-4, rue St Joseph, près de l'Eglise St Joseph.**

**Nos réunions :**

<b>Castors et louveteaux (6 – 11 ans)</b>	<b>samedi</b>	<b>14:30 – 16:00</b>
<b>AvEx (11 – 14 ans)</b>	<b>vendredi</b>	<b>19:00 – 20:30</b>
<b>CaraPio (14 – 17 ans)</b>	<b>vendredi</b>	<b>19:00 – 20:30</b>

Pour tout autre renseignement nous restons à votre disposition aux temps indiqués ou bien vous pouvez nous contacter par courriel, téléphone ou consulter notre site internet :

**www.juppe-scouten-esch.com Tél 54 26 86 email info@juppe-scouten-esch.com**

En vous remerciant de votre intérêt et en espérant vous voir prochainement, je vous prie de recevoir, chers parents, mes meilleures salutations scoutes.

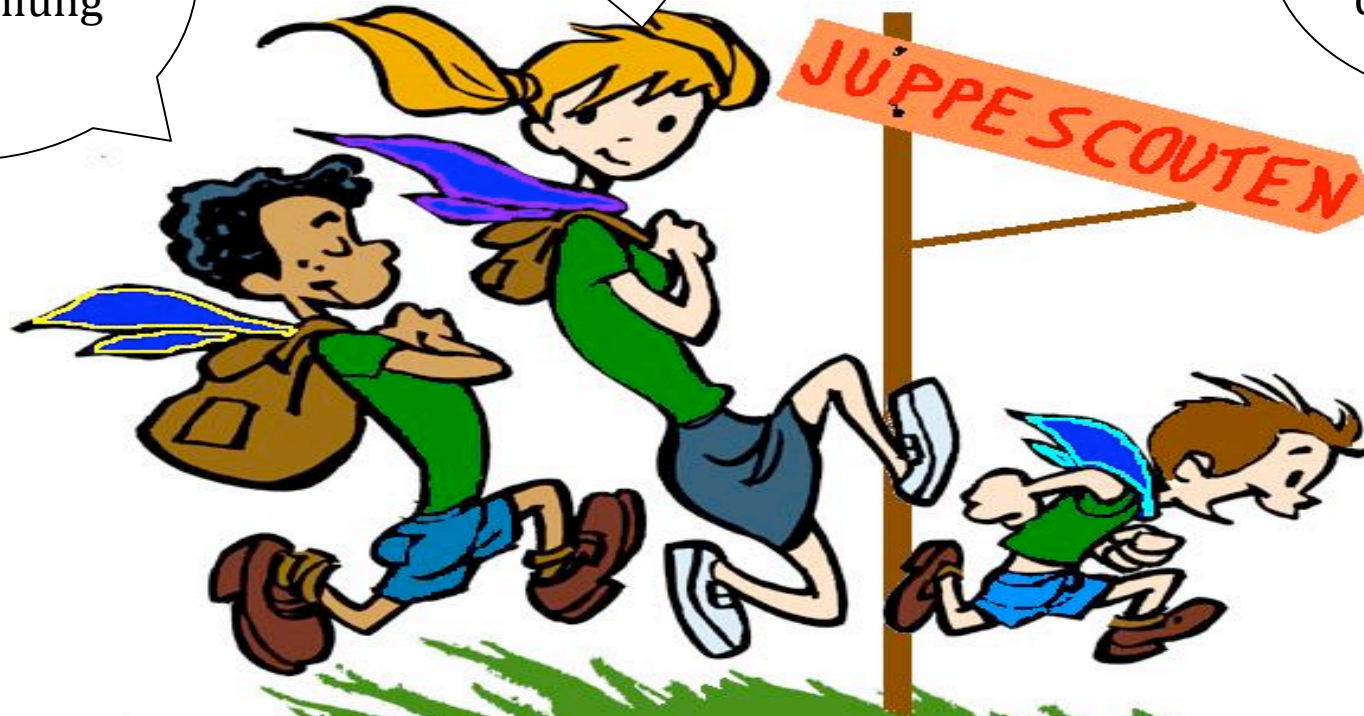
Patrick HANNEN  
Chef du groupe

# Invitatioun – Invitation- Einladung- Convite

Komm mat an  
d'Schnupper-  
versammlung

Accompagne-moi à la  
réunion découverte

Anda comigo  
a um reunião  
de descoberta

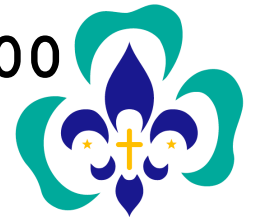


Rendez-vous : 22.09.2018 14:30 - 16:00

Home St Joseph 2-4, rue St Joseph

L-4156 Esch sur Alzette

Tél. : 691 53 11 55



Lëtzebuerger  
Guiden a Scouten  
Grupp St Joseph Esch/Uelzecht